



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER DIENSTLEISTUNG GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015

MAßNAHME DER BESCHLUSS Nr. 188-26 VOM 16.06.2026

GEGENSTAND:

Direktvergabe der gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchst. b) LG Nr. 16/2015 Dienstleistung von:

„188-26_S_Reparatur eines Epsilon-Krans an dem Fahrzeug GY295AY“

CIG-Code: BC0C513699

Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständliche Dienstleistung vorzunehmen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten, dass folgende **nicht abschlagfähige Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen:

€ 4,44

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26, Abs. 6;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt.

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)
Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ)
Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216
www.swmeran.it/de www.asmmerano.it
asmmerano@pec.swmeran.it

PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO AI SENSI DELL'ART. 26 LP n. 16/2015

PROVVEDIMENTO DELIBERA N. 188-26 DEL 16.06.2026

OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 del servizio di:

“188-26_S_Riparazione gru Epsilon su mezzo GY295AY “

Codice C.I.G.: BC0C513699

Premesso:

che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che:

Sono presenti i seguenti **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso**: € 4,44

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00.

Tel. 0473 28 30 00
Fax 0473 44 89 00
info@asmmerano.it



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Angesichts der Tatsache dass:

Vorausgesetzt, dass die Reparatur des am Fahrzeug mit dem Kennzeichen GY295AY installierten Epsilon-Krans aufgrund eines Hydraulikölverlustes erforderlich geworden ist, welcher dessen ordnungsgemäße Funktion und Einsatzfähigkeit beeinträchtigt;

In Anbetracht dessen, dass das Fahrzeug für die institutionellen Tätigkeiten der Körperschaft eingesetzt wird und der Eingriff dringlich ist, um dessen volle Funktionsfähigkeit und Betriebssicherheit zu gewährleisten;

Festgestellt, dass die für die Reparatur erforderlichen Ersatzteile im Rahmen einer **Goodwill-Regelung** durch die Herstellerfirma Palfinger zur Verfügung gestellt werden, obwohl sich das Fahrzeug außerhalb der Garantiezeit befindet, während die Arbeitsleistungen und die Durchführung der Reparatur zu Lasten der Körperschaft gehen;

Festgestellt, dass die Firma **Naiks GmbH** die einzige von Palfinger autorisierte Werkstatt in der Provinz ist und über die erforderlichen fachlichen Kompetenzen, Zulassungen sowie die spezifische Herstellerautorisierung zur Durchführung der Arbeiten am Epsilon-Kran verfügt;

Für zweckmäßig erachtet, die für die Reparatur des genannten Krans erforderlichen Arbeiten direkt an die Firma **Naiks GmbH** zu vergeben, um die volle Einsatzfähigkeit des Fahrzeugs innerhalb angemessener Fristen und unter Einhaltung der technischen Vorgaben des Herstellers wiederherzustellen;

Festgehalten, dass die gegenständliche Vergabe auf den Bestimmungen des **gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36 vom 31. März 2023 (Kodex der öffentlichen Verträge)** beruht, insbesondere auf Art. 50 Abs. 1 Buchst. b), welcher die Direktvergabe von Dienstleistungen und Lieferungen unterhalb der gesetzlich vorgesehenen Schwellenwerte unter Beachtung der Grundsätze des Ergebnisses, des Vertrauens, des Marktzugangs, der Wirtschaftlichkeit, Wirksamkeit, Rechtzeitigkeit und Verhältnismäßigkeit zulässt.

Die Dienstleistung unterliegt nicht den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien gemäß Art. 57, Abs. 2, GvD Nr. 36/2023

Es wurde der CIG-Code Nr. BC0C513699 eingeholt,

Die gegenständliche Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert,

Dato atto che:

Premesso che si è resa necessaria la riparazione della gru Epsilon installata sul mezzo targato GY295AY a causa di una perdita di olio che ne compromette il corretto funzionamento e l'operatività;

Considerato che il mezzo è impiegato nello svolgimento delle attività istituzionali dell'Ente e che l'intervento riveste carattere di urgenza al fine di garantirne la piena efficienza e sicurezza;

Dato atto che la fornitura dei materiali necessari alla riparazione sarà riconosciuta in regime di **goodwill** da parte della società costruttrice **Palfinger**, nonostante il mezzo risulti fuori dal periodo di garanzia, mentre la manodopera e le attività di riparazione rimarranno a carico dell'Ente;

Rilevato che la società **Naiks Srl** risulta essere l'unica officina autorizzata Palfinger presente sul territorio provinciale e in possesso delle competenze tecniche, delle abilitazioni e della specifica autorizzazione del costruttore necessarie per l'esecuzione dell'intervento sulla gru Epsilon;

Ritenuto pertanto opportuno affidare direttamente alla società Naiks Srl l'esecuzione delle lavorazioni necessarie alla riparazione della gru in oggetto, al fine di garantire il ripristino della piena funzionalità del mezzo in tempi congrui e nel rispetto delle prescrizioni tecniche del costruttore;

Dato atto che il presente affidamento trova fondamento nelle disposizioni del **Decreto Legislativo 31 marzo 2023 n. 36**, ed in particolare nell'art. 50, comma 1, lettera b), che consente l'affidamento diretto di servizi e forniture di importo inferiore alle soglie previste dalla normativa vigente, nel rispetto dei principi di risultato, fiducia, accesso al mercato, economicità, efficacia, tempestività e proporzionalità;

Il servizio non è soggetto a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali, in vigore ai sensi dell'art. 57, comma 2, D.lgs n. 36/2023

L'appalto è stato registrato con il codice CIG BC0C513699;

Il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Dass der beauftragte Wirtschaftsteilnehmer erklärt hat, mit Erklärungen vom 15.06.2026, dass er für das im Auftrag eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anwendet.

Dass die angegebenen Arbeitskosten und die betrieblichen Gesundheits- und Sicherheitskosten mit Erklärungen vom 15.06.2026 als angemessen und geeignet für die ordnungsgemäße Durchführung der Leistungen angesehen werden

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen enthalten.

DER EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Dr. Patrik König

ENTSCHEID

Die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer **NAIKS GMBH** vergeben,

Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1 LG Nr. 16/2015 handelt,

Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form über den Briefverkehr abzuschließen.

Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F., nicht durchführen müssen.

Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro **€ 268,00**, zuzüglich Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt zweckgebunden wie folgt:

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)
Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ)
Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216
www.swmeran.it/de www.asmmerano.it
asmmerano@pec.swmeran.it

che l'operatore economico affidatario ha dichiarato, con dichiarazioni d.d. 15.06.2026, di applicare al personale dipendente impiegato nell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante.

che i costi della manodopera e gli oneri di salute e sicurezza aziendali indicati, con dichiarazioni d.d. 15.06.2026, sono considerati congrui ed adeguati al corretto svolgimento delle prestazioni.

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO
Dott. Patrik König

DECIDE

di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto all'operatore economico **NAIKS SRL**;

di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP n. 16/2015;

di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;

di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

di impegnare la spesa complessiva presunta di euro **€ 268,00**, oltre oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale.

Tel. 0473 28 30 00
Fax 0473 44 89 00
info@asmmerano.it



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.banditaltoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSjxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu veröffentlichen und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Meran, den 16.06.2026

DER EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Dr. Patrik König

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet am obigen Datum)

di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.banditaltoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSjxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Merano, il 16.06.2026

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO
Dott. Patrik König

(sottoscritto con firma digitale nella medesima data di cui sopra)